

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2003/21036]

18 FEVRIER 2003. — Arrêté royal déterminant les modalités de transfert et transférant les membres du personnel du Patrimoine constitué en personnalité juridique auprès du Centre de Recherches agronomiques de Gand à la Région flamande

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, notamment l'article 26 ter, inséré par la loi du 2 août 2002;

Vu l'avis du Gouvernement flamand, donné le 18 octobre 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 novembre 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 novembre 2002;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration, donné le 7 novembre 2002;

Vu le protocole n° 441 du 20 décembre 2002 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu l'urgence motivée par le fait que le transfert du personnel du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture a été réalisé par arrêté royal du 29 septembre 2002 à la date du 1^{er} octobre 2002, y compris le personnel des centres de recherches agronomiques de Gand, Gembloux, et du Centre d'Economie agricole; qu'il convient de transférer le personnel du Patrimoine constitué en personnalité juridique auprès du Centre de Recherches agronomiques de Gand à une date la plus proche possible de celle prévalant pour le Centre lui-même afin d'éviter tout dysfonctionnement et de garantir la bonne marche du service; qu'en outre, il est préférable de ne pas commencer une année comptable nouvelle pour les activités de la personnalité juridique;

Vu l'avis n° 34.495/3 du Conseil d'Etat, donné le 5 décembre 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale et de Notre Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, et chargé de l'Agriculture, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Patrimoine constitué en personnalité juridique auprès du Centre de Recherches agronomiques de Gand, dénommé ci-après "le Patrimoine", et dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés à la Région flamande.

La Région flamande est subrogée dans les droits et obligations du Patrimoine en ce qui concerne le contrat de travail conclu avec chaque membre du personnel transféré.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2003/21036]

18 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de wijze van overdracht en tot overdracht van de personeelsleden van het Vermogen met rechtspersoonlijkheid opgericht bij het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek van Gent, aan het Vlaamse Gewest

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de afschaffing of herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, inzonderheid artikel 26 ter, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002;

Gelet op het advies van de Vlaamse Regering, gegeven op 18 oktober 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 november 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 7 november 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen, gegeven op 7 november 2002;

Gelet op het protocol nr. 441 van 20 december 2002 van het Comité voor de federale, gemeenschaps- en gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de overdracht van het personeel van het Ministerie van Middenstand en Landbouw gerealiseerd werd op 1 oktober 2002 via het koninklijk besluit van 29 september 2002, inclusief het personeel van de centra voor Landbouwkundig Onderzoek van Gent en Gembloux en van het Centrum voor Landbouweconomie; het opportuun is om het personeel van het Vermogen met rechtspersoonlijkheid opgericht bij het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek van Gent over te dragen op een tijdstip dat zo dicht mogelijk aanleunt bij dit voor het Centrum zelf om alle mogelijke dysfunctie te vermijden en om een efficiënte werking van de dienst te garanderen; het bovendien wenselijk is om geen nieuw boekjaar te starten voor de activiteiten van de rechtspersoonlijkheid;

Gelet op het advies nr. 34.495/3 van de Raad van State, gegeven op 5 december 2002, in toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie en van Onze Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, en belast met Landbouw en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van het Vermogen met rechtspersoonlijkheid opgericht bij het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek van Gent, hierna genoemd "het Vermogen", en van wie de namen als bijlage bij dit besluit zijn weergegeven, worden aan het Vlaamse Gewest overgedragen.

Het Vlaamse Gewest wordt in de rechten en verplichtingen van het vermogen gesteld voor wat betreft de arbeidsovereenkomst afgesloten met ieder overgedragen personeelslid.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 3. Notre Premier Ministre et Notre Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, et chargé de l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre, adjointe au Ministre des Affaires étrangères,
et chargée de l'Agriculture,
Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 3. Onze Eerste Minister en Onze Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, en belast met Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
en belast met Landbouw,
Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Annexe : Liste des membres du personnel transférés

Bijlage : Lijst van de overgedragen personeelsleden

AARTSEN,	Wendy,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
ALLEMAN,	Daisy,	Technicus - Technicien
BOGAERT,	Wilfried,	Technicus - Technicien
BONJE,	Christophe,	Technicus - Technicien
BOSSAERT,	Jürgen,	Technicus - Technicien
BOTTE,	Lucien,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
BOTTELDOORN,	Nadine,	Attaché - Attaché
BOUDEGEN,	Peter,	Technicus - Technicien
BOUSSERY,	Katrien,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
BRAEKMAN,	An,	Attaché - Attaché
BRAEKMAN,	Pascal,	Assistent - Assistant
BRAL,	Marc,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
BRUYNSEELS,	Paul,	Technicus - Technicien
CALCOEN,	Sigrid,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
CALSYN,	Evelien,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
CARLIER,	Hilde,	Technicus - Technicien
CEYSSENS,	Ingrid,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
CLAEYS,	Elsy,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
CLAEYS,	Caroline,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
CLAUS,	Gaëlle,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
CLOET,	Norbert,	Technisch ingenieur - Ingénieur technicien
CLOET-OSSELAER,	Dany,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
COART,	Elisabeth,	Assistent - Assistant
COCQUYT,	Margot,	Technicus - Technicien
COOLS,	Veerle,	Technicus - Technicien

COPPENS,	Dieter,	Technicus - Technicien
CORNELIS,	Laurette,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
COUDIJZER,	Katleen,	Assistent - Assistant
CROMMELINCK,	Catherine,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
DE BEL,	Nadine,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
DE BOCK,	Bart,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE BONDT,	Gert,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DE BRABANDER,	Martin,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE BREMME,	Katrien,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE BRUYCKER,	Edwine,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
DE BRUYCKER,	Filip,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE COCK,	Katrien,	Attaché - Attaché
DE CROO,	Helga,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DE DEKEN,	Jozef,	Technicus - Technicien
DE DIJN,	Johan,	Gespecialiseerd hoofdtechnicus - Chef technicien spécialisé
DE GROOTE,	Jo,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE JAEGHER,	Luc,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE KEYSER,	Ellen,	Assistent - Assistant
DE MOOR,	Annelies,	Assistent - Assistant
DE NEVE,	Petra,	Technicus - Technicien
DE PAEPE,	Brigitte,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DE PAUW,	Marc,	Gespecialiseerd hoofdtechnicus - Chef technicien spécialisé
DE PEUTER,	Sabine,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DE RAEDT,	Eric,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
DE RIDDER,	Lucien,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE RUYVER,	Andy,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
DE SMET,	Kristi,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DE SMET,	Jean-Paul,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
DE SMET,	Jean-Paul,	Technicus - Technicien
DE SMET,	Marc,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE TEMMERMAN,	Sonja,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
DE VLAM,	Sofie,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DE VOGELAERE,	Sabine,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
DE WINNE,	Bart,	Technicus - Technicien
DE WULF,	Livia,	Technicus - Technicien
DECLERCK,	Daniël,	Assistent - Assistant
DEGRIECK,	Isabelle,	Assistent - Assistant
DEMAEREL,	Bernard,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
DEMARE,	Wim,	Assistent - Assistant

DENDAUW,	Jochen,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
DEPREEUW,	Mia,	Correspondent - Correspondant
DERORE,	Diderick,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DESMET,	Laurence,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DESOMVIELE,	Koen,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DEVISSCHER,	Bruno,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DICK,	Johan,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
DUBOCCAGE,	Leen,	Attaché - Attaché
DUMON,	Iris,	Attaché - Attaché
EECKHAUT,	Tom,	Assistent - Assistant
ELISABETH,	Cindy,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
ELOOT,	Benny,	Technicus - Technicien
ENGELS,	Elly,	Technicus - Technicien
EVERAERT	Isabelle,	Attaché - Attaché
GALLE,	Jan,	Technicus - Technicien
GEERTS,	Natalie,	Assistent - Assistant
GEVAERT,	Ruben,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
GHEQUIERE,	An,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
GLORIEUX,	Rosy,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
GRUNERT,	Oliver,	Assistent - Assistant
GYSSELS,	Julien,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
HERMIE,	Willy,	Technicus - Technicien
HERTEGONNE,	Luc,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
HEYNSSENS,	Freddy,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
HILLEWAERT,	Hans,	Attaché - Attaché
HOEDEKIE,	Annemie,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
HULLEBUSCH,	Kurt,	Technicus - Technicien
HYNDRIKX,	Laurent,	Technicus - Technicien
INDIGNE,	Rita,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
INGHELBRECHT,	Sven,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
JANSSENS,	Kristien,	Technicus - Technicien
JEANNETEAU,	Fabienne,	Technicus - Technicien
JORISSEN,	Filip,	Technicus - Technicien
KEERSEBILCK,	Joris,	Technicus - Technicien
KEYMEULEN,	Elke,	Technicus - Technicien
KYNDT,	Glenn,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
LAGAERT,	Piet,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
LAGAISSE,	Frank,	Eerstaanwezend Ingenieur - Ingénieur principal
LE NOIR,	Kristien,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé

LEUS,	Leen,	Assistent - Assistant
LIEBAUT,	Katrien,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
LIPPENS,	Marijke,	Assistent - Assistant
LUYPAERT,	Sabrina,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
MAERTENS,	Ilse,	Technicus - Technicien
MAHIEU,	Tina,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
MALENGIER,	Marianne,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
MATTHIJS,	Sabine,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
MEERSCHAUT,	Christiaan,	Werkman - Ouvrier
MEERSSCHAUT,	Nancy,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
MERCKAERT,	Cindy,	Technicus - Technicien
MERGAN,	Nancy,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
MESENS,	Winy,	Assistent - Assistant
MESTDAGH,	Inge,	Attaché - Attaché
MICHIELS,	Karel,	Technicus - Technicien
MINNAERT,	Hans,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
MOERMAN,	Katleen,	Technicus - Technicien
MOERMAN,	Martine,	Technicus - Technicien
MORTIER,	Guido,	Hoofdtechnicus - Chef technicien
MORTIER,	Leen,	Attaché - Attaché
MUSSCHE,	Bernard,	Technicus - Technicien
MUYLLE,	Hilde,	Assistent - Assistant
NEYSKENS,	Marleen,	Laboratoriumbediende - Agent de laboratoire
OOGHE,	Sigrid,	Assistent - Assistant
OSSELAER,	Ivan,	Gespecialiseerd hoofdtechnicus - Chef technicien spécialisé
OTTOY,	Veronique,	Technicus - Technicien
PARDON,	Carina,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
PERSOONS,	Marcel,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
PEUSENS,	Dirk,	Assistent - Assistant
RAEMAEKERS,	Marc,	Assistent - Assistant
RAEMDONCK,	Cindy,	Technicus - Technicien
REDANT,	Frank,	Assistent - Assistant
RIJCKAERT,	Georges,	Eerstaanwezend assistent - Assistant principal
ROELS,	Claudine,	Technicus - Technicien
SAEY,	Anje,	Technicus - Technicien
SAEY,	Sandra,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
SCHELDAMAN,	Patsy,	Attaché - Attaché
SCHEPENS,	Luc,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
SEGAERT,	Marijke,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé

SEGHERS,	Marnik,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
SIMOENS,	Greta,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
SNOECK,	Johan,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
SNOEKX,	Jurgen,	Technicus - Technicien
STAELENS,	Annique,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
STAELENS,	Ariane,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
STEURBAUT,	Hans,	Technicus - Technicien
STRUELENS,	Ester,	Assistent - Assistant
TAVERNIERS,	Isabel,	Assistent - Assistant
TEMMERMAN,	Frank,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
TEMMERMAN,	Lieve,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint
THEUNS,	Ilse,	Assistent - Assistant
T'JAMPENS,	Robert,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
TRENSON,	Eveline,	Technicus - Technicien
TUYTTENS,	Friedl,	Assistent - Assistant
UITTERHAEGEN,	Hans,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
VAN BOGAERT,	Martine,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
VAN CAELENBERGH,	Wim,	Assistent - Assistant
VAN CANNEYT,	Tom,	Assistent - Assistant
VAN DAMME,	Veerle,	Assistent - Assistant
VAN DE CASTEELE,	Paul,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
VAN DE MOORTELE,	Maria,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
VAN DE SOMPELE,	Sofie,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
VAN DE VYVER,	Koen,	Technicus - Technicien
VAN DER BEKEN,	Katrien,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
VAN DORPE,	Christel,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
VAN DRIESSCHE,	Bernard,	Technicus - Technicien
VAN DURME,	Marnix,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
VAN EXTER,	Anne-Marie,	Werkman - Ouvrier
VAN HEESCHVELDE,	Dominique,	Technicus - Technicien
VAN HERCK,	An,	Assistent - Assistant
VAN HERREWEGHE,	Patricia,	Technicus - Technicien
VAN LIEFFERINGE,	Nancy,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
VAN MALDEREN,	Olav,	Technicus - Technicien
VAN OMMEN,	Stijn,	Technicus - Technicien
VAN ROYEN,	Geert,	Assistent - Assistant
VAN VOOREN,	Veronique,	Technicus - Technicien
VAN WAES,	Chris,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
VAN WETTERE,	Sven,	Technicus - Technicien

VANACKER,	José,	Industrieel ingenieur - Ingénieur industriel
VANDECASTEELE,	Paul,	Technicus - Technicien
VANDEN BERGHE,	Christian,	Technicus - Technicien
VANDEPUTTE,	Wim,	Technicus - Technicien
VANDEWALLE,	Muriel,	Assistent - Assistant
VANGHEYTE,	Jürgen,	Assistent - Assistant
VANHOUTTE,	Nathalie,	Technicus - Technicien
VANMEENSEL,	Georges,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
VANMOL,	Petra,	Technicus - Technicien
VERLEYSSEN,	Hans,	Assistent - Assistant
VERLIEFDE,	Connie,	Technicus - Technicien
VERSPEETEN,	Freddy,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
VERSPEETEN,	Wilfried,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
VERSPEETEN,	Michaël,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
VERSPEETEN,	Raphaël,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
VERSTRAETE,	Dieter,	Technicus - Technicien
VERWEEN,	Els,	Technicus - Technicien
VEULEMANS,	Stijn,	Technicus - Technicien
VYNCKE,	Jacques,	Eerste geschoold werkman - Premier ouvrier qualifié
WERBROUCK,	Hadewig,	Gespecialiseerd technicus - Technicien spécialisé
WESEMAEL,	Wim,	Assistent - Assistant
WIJNDAELE,	Geert,	Geschoold werkman - Ouvrier qualifié
WILLEKENS,	Koen,	Assistent - Assistant
WILSENS,	Kristof,	Assistent - Assistant
WINDELS,	Pieter,	Attaché - Attaché
WINDEY,	Stijn,	Assistent - Assistant
YSEBIE,	Linda,	Adjunct-technicus - Technicien adjoint

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 février 2003 déterminant les modalités de transfert et transférant les membres du personnel du Patrimoine constitué en personnalité juridique auprès du Centre de Recherches agronomiques de Gand à la Région flamande.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre, adjointe au Ministre des Affaires étrangères,
et chargée de l'Agriculture,
Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 18 februari 2003 tot vaststelling van de wijze van overdracht en tot overdracht van de personeelsleden van het Vermogen met rechtspersoonlijkheid opgericht bij het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek van Gent, aan het Vlaamse Gewest.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
en belast met Landbouw,
Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK